

DarTec Terms and Conditions of Sale

Definitions and Interpretation

"The Customer"

Means the party that accepts a quotation or offer for the sale of the Goods and support for Reverse Engineering services for parts, or whose order for the Goods and Services are accepted.

"The Partner"

Means DarTec Engineering Consultants Office registered in Saudi Arabia under license number 3583, Commercial Registration 4030242703, and JCC 172349.

"The Supplier"

Means "Company Name" that offers machining and fabricating services.

"The Services"

Means the Services to be provided to the Customer as set out in the Quotation/ Contract /Accepted Order

"Business Day"

Means any day other than a Friday, Saturday or official holiday, where business hours are from 9:00am to 6:00pm.

"Commencement Date"

Means the commencement date for this agreement as set out in the Quotation/ Contract /Accepted Order.

"The Delivery Date"

Means the date on which the Goods and Services are to be delivered as stipulated in the Customer's order and accepted by the Partner.

"Month"

Means a Gregorian calendar month.

"Writing"

Includes any communications effected by letter, facsimile transmission, electronic mail or any comparable means.

"Deliverables"

DarTec would deliver geometry of the part, assembly, or subassembly that is received from the Customer to the Supplier in STL, IGES, STEP, DWG, or CAD file formats that are compatible with the Supplier's equipment to produce an identical replica of the contracted part(s).

The Partner may need to 'develop' the surface of the part(s) using an aerosol spray material so as to improve the quality of the measured data. This spray will be completely cleaned off the part after scanning; however, some residue of spray may still be present. CAD models generated by The Partner are based on information provided by the Customer, which will be provided to the Supplier for manufacturing. It is the Supplier's responsibility to verify that delivered CAD data meets expectations for accuracy and quality of manufacturing.

"3D Scanning"

Due to the very large quantity of unorganized data (point cloud) that results from the laser digitizing process, it is highly unlikely that the points will be successfully imported into software packages other than Geomagic, Rapid-Form, Imageware, or Polyworks.

"Patent Infringement"

Any reverse engineering activity is globally considered a process of copying geometry, which is not considered in any way, shape, or form an infringement on copy rights, registered trademarks, or patents. Due to the additional requirement that the specifications of the invention must be disclosed in the published version of a patent, reverse engineering is generally not necessary to discover the method or process necessary to the independent creation of that invention. Furthermore, the first sale doctrine in patent law allows a purchaser of a product on the open market to use it and even take it apart.

"Intellectual Rights"

Any work done for the reverse engineering of the parts for the purpose of reproduction or performance improvement shall be intellectual property of The Partner and under no circumstances shall be copied or passed on to third parties without written agreement from The Partner. In case the Supplier or Customer intends to use The Partner's drawings and tools for manufacturing, a written approval notice from The Partner would need to be vetted.

"Data Storage and Retention"

The storage and preservation of all the tools, dies, fixtures and gauges shall be maintained under the proper conditions of The Partner so that the longevity for continued use of the same is ensured in their exact dimensions. The Partner will archive customer data for 90 days after project completion. The Customer may elect The Partner's optional service to extend the archive period. The Partner assumes no responsibility for storing customer data beyond the 90 days if extended storage is not purchased. The Partner data storage service is for convenience only and The Partner shall not be liable for loss of data for any reason. The Partner strongly encourages customer to immediately download and retain a copy of all data delivered to Customers.

"Third Party Inspection"

If the Customer specifies third party inspection / witnessing of the manufacturing process for quality assurance, inspector would be given full access to the supplier's premises where the work is being done.

"Payment Terms"

All payments required to be made pursuant to this Agreement by either party shall be made in advance "in stages" unless otherwise specified and agreed on, without any set-off, withholding or deduction. The time of payment shall be of the essence of these terms and conditions. If the Customer fails to make any payment on the due date in respect of the price or any other sum due under these terms and conditions, the Partner shall, without prejudice to any right which the Client may have pursuant to any statutory provision in force from time to time

“Basis of Sale and Service”

The Partner will be the recipient of the awarded orders by the Customer and will then perform the 3D scanning and reverse engineering services. The Partner will subcontract the fabrication requirements to the Supplier. Further, the Supplier's employees or agents are not authorized to receive orders from the Customer or to make any representations concerning the Goods and Services for any part(s) that have been scanned unless confirmed by The Partner in writing.

“Royalty”

In case The Supplier intends to use the data/drawings/CAD models provided by The Partner for manufacturing of same components, The Partner reserves the right to all scanned data and will charge minimum 5% up to 50% of the selling value as royalty fee from The Supplier for any reproduction of the scanned parts to others.

“Delivery and Timing”

Due to changes in workload and unforeseen delays by the customer and/or The Supplier, the delivery date for scanned data may change once the project is initiated. A signed quotation between the customer/supplier and the Partner is required before work can be initiated. A formal purchase order or full payment is required before project scanned data can be delivered. A premium will be charged for expedited work, weekend work and overtime based on required delivery time.

Delivery of the Goods shall be made to The Customer in the Kingdom of Saudi Arabia as specified in the Quotation / Contract / Accepted Order. The Delivery Date is given on approximate bases only, and time for delivery shall not be of the essence unless previously agreed upon by the Customer/Supplier in writing. The Goods may be delivered in advance of the Delivery Date unless otherwise specified.

“Defective Goods”

If on delivery, any of the Goods are defective in any material respect and either The Partner/Customer lawfully refuses delivery of the defective Goods or, if they are signed for on delivery "condition and contents unknown" Partner/Customer gives written notice of such defect to The Supplier within three business days (or as agreed on) of such delivery, The Partner shall respond as follows:

1. Replace the defective Goods within 90-days, or lesser time as agreed by the supplier, of receiving the Customer's notice
2. Refund to the Customer the price for the goods which are defective.

The Supplier shall have no further liability to The Partner/Customer in respect thereof, and The Partner/Customer may not reject the Goods if delivery is not refused or notice given by The Partner/Customer as aforesaid.

“Cancellation”

If the Customer cancels an order after it has been placed, a cancellation charge will be assessed based on the amount of work already performed by The Partner/Supplier.

“Items Considered when Processing 3D Scanning Quotes”

The term “part(s)” refers to manufactured parts, fixtures, gages, masters, prototype parts, etc.

The following is a list of parameters that are taken into consideration when performing a 3D scan for a Customer:

1. Amount of characteristics to be measured.
2. Amount and complexity of GD&T call-outs.
3. Complexity to skew parts.
4. Close tolerance features.
5. Compound surfaces, arcs less than 90 degrees, inaccessible areas using standard measuring equipment.
6. Proper GD&T call-outs.
7. Insufficient or lack of data to perform measurement.
8. Receiving date of parts.
9. Delivery date of parts.
10. Report structure and quantity.
11. Shipping requirements.
12. Quality and clarity of blueprints.
13. Statistical requirements.
14. Past measurements of same or similar parts.
15. Requirements of special tooling or fixturing.
16. Equipment needed to perform measurements.
17. Surface finish of part features.
18. Packaging and cleanliness of parts.
19. The use of vendors for measurement not performed at DarTec.
20. Size and weight of parts.

“Onsite Projects”

The Partner will require a 25% deposit for onsite projects in order to cover The Partner's travel, shipping, and other up-front costs. If detailed receipts are required for expenses, The Partner may elect to invoice for the expenses separately after invoicing the technical services due to the time it takes to reconcile the expenses. If this causes a problem for the Customer, The Partner needs to be informed promptly.

“Long-Term Projects”

For projects lasting longer than 2 weeks, The Partner would like to partially invoice the Customer on a prorated basis every 2 weeks. This process helps The Partner manage its cash flow when they place their technicians and engineers working on long-term projects. If this causes a problem for the Customer, The Partner needs to be informed promptly.

“Arbitration and Applicable Law”

If any (God Forbid) dispute arises after issuance of a Purchase Order by The Customer, such dispute(s) shall be referred in writing to arbitration, and that decision shall be final and binding in all respects. The venue for any arbitration hereunder shall be in the Kingdom of Saudi Arabia. This Agreement and the rights of the parties shall be governed by and construed and enforced in accordance with local law.

شروط وأحكام البيع لمكتب دار التقنية للاستشارات الهندسية

التعريفات والتفسيرات

"العميل"

يعني الطرف الذي يقبل عرض الأسعار أو عرض البيع للسلع وتقديم الدعم لخدمات الهندسة العكسية للقطع أو الطرف الذي تم قبول عرضه لتقديم الخدمات والمنتجات إليه.

"الشريك"

تعني "مكتب دار التقنية للاستشارات الهندسية" مسجلة في المملكة العربية السعودية رقم الترخيص ٣٥٨٣ ورقم سجلها التجاري ٤٠٣٠٢٤٢٧٠٣ ورقم الغرفة التجارية الصناعية ١٧٢٣٤٩.

"المورد"

تعني "اسم الشركة" التي تقوم بتوفير المعدات والخدمات الصناعية.

"الخدمات"

تعني الخدمات التي يقدمها مكتب دار التقنية للعميل والمذكورة في عرض الأسعار/العقود/ الموافقة على عرض الأسعار.

"يوم عمل"

يعني أي يوم خلال الأسبوع ما عدا يومي الجمعة والسبت والعطلات الرسمية حيث تبدأ ساعات العمل من الساعة ٩ صباحاً وحتى ٦ مساءً.

"تاريخ البداية"

تعني تاريخ بداية الاتفاقية المذكورة في عرض الأسعار/العقود/ الموافقة على عرض الأسعار.

"تاريخ التسليم"

يعني التاريخ الذي يتم فيه تسليم السلع والخدمات كما هو منصوص في أمر التعميد من العميل وتم الموافقة عليه من قبل الشريك.

"الشهر"

تعني الشهر الميلادي.

"الكتابة"

يتضمن أي اتصالات تمت بين الطرفين سواء أكانت كتابية، رسائل الفاكس، البريد الإلكتروني أو أي وسيلة أخرى.

"التسليم"

سوف تقوم دارتك بتسليم الأجزاء الهندسية، القطع أو القطع الثانوية التي تم استلامها من العميل إلى المورد في صيغة ملفات STL, IGES, STEP, DWG أو الرسم الهندسي (CAD) التي تتوافق مع معدات المورد لإستنساخ نسخة مطابقة للأجزاء والقطع المتعاقد عليها.

قد يحتاج الشريك إلى تطوير سطح القطعة/القطع باستخدام مادة رذاذ وذلك لتحسين جودة ونوعية البيانات المقاسة. سيتم تنظيف هذا الرذاذ تماماً من سطح القطعة بعد عملية المسح، ولكن بعض بقايا من الرذاذ سوف تظل موجودة. تستند نماذج الرسم الهندسي (CAD) التي يتم تصميمها من قبل الشريك على المعلومات المقدمة من قبل العميل للمورد للتصنيع. وتقع على المورد مسؤولية التحقق من أن بيانات الرسم الهندسي (CAD) التي سلمت مطابقة للمواصفات من ناحية الدقة وجودة التصنيع.

"المسح ثلاثي الأبعاد"

نتيجة لكمية الكبيرة جداً من البيانات الغير معروفة (سحابة نقطية) التي تنتج من عملية التحويل الرقمي، فإنه من المستبعد جداً أن تكون النقاط التي سيتم استيرادها من عملية المسح سوف تتم بنجاح في البرامج الأخرى ما عدا برامج ال- Polyworks ، Rapid-Form ، Geomagic أو Imageaware.

"انتهاك براءات الاختراع"

يندرج أي عمل في مجال الهندسة العكسية على المستوى العالمي بمثابة عملية معالجة هندسية، والذي لا يعتبر بأي شكل من الأشكال أو الصور تعدياً على حقوق الطبع، العلامات التجارية المسجلة أو براءات الاختراع. نظراً للمتطلبات الإضافية لشروط الاختراع بأن يتم نشره إعلامياً حيث يكون متاحاً للأشخاص بالإطلاع عليه، فإنه ليس من الضروري عموماً الكشف عن الطريقة أو العملية التي تمت بها الهندسة العكسية. علاوة على ذلك، فإنه من المعروف بأن أول من يشتري المنتج في الأسواق المفتوحة له أحقية استخدامه أو تفكيكه جزئياً.

"حقوق الملكية الفكرية"

أي عمل تم انجازه للأجزاء الخاصة بالهندسة العكسية بغرض إعادة التصنيع أو تحسين الأداء تكون ملكية فكرية للشريك ولا يمكن تحت أي ظرف من الظروف أن يتم نسخها أو نقلها إلى أطراف ثالثة دون موافقة خطية من الشريك. في حالة اعتزام المورد أو العميل باستخدام رسومات الشريك وأدوات التصنيع فلا بد من ضرورة وجود إشعار موافقة خطية من الشريك.

"تخزين البيانات وحفظها"

يجب على الشريك حفظ وتخزين جميع الأدوات والقوالب والتمديدات والمقاسات في ظل ظروف مناسبة لضمان سلامتها وذلك لإعادة استخدامها مرة أخرى بإعدادها الحقيقية بالإضافة إلى أرشفة بيانات العملاء لمدة ٩٠ يوماً بعد انتهاء المشروع. ويجوز للعميل اختيار خدمة الشريك الاختيارية لتمديد فترة حفظ البيانات. ولا يتحمل الشريك أية مسؤولية عن تخزين بيانات العملاء بعد ٩٠ يوماً إذا لم يتم شراء البيانات المخزنة. إن خدمة تخزين بيانات الشريك هي لسهولة الاستخدام فقط ولن يكون الشريك مسؤول عن فقدان البيانات لأي سبب من الأسباب. يشجع الشريك بقوة العميل للتحميل الفوري لجميع البيانات التي تم تسليمها للعميل والاحتفاظ بنسخة منها.

"الفحص من قبل طرف ثالث"

إذا قام العميل بتعيين طرف ثالث للفحص / لمشاهدة عملية التصنيع للتأكد من جودة المنتج فسوف يتم إعطاء المفتش حق الوصول الكامل لمقر المورد حيث يتم إنجاز العمل.

"شروط الدفع"

تتم جميع المدفوعات المطلوبة مقدماً وفقاً لهذه الاتفاقية من قبل أي من الطرفين "على مراحل" ما لم ينص ويتفق على خلاف ذلك وبدون ممارسة أي تسويق سواء كان بالحجز أو الخصم. ويكون وقت الدفع هو جوهر هذه الشروط والأحكام. إذا أخفق العميل في تسديد أي دفعة في تاريخ الاستحقاق فيما يتعلق بسعر أو أي مبلغ آخر مستحق بموجب هذه الشروط والأحكام، فللشريك، دون الإخلال بأي حق يمتلكه العميل أن يستند إلى الشروط والأحكام القانونية الواجبة التطبيق من وقت لآخر.

"طريقة البيع والخدمة"

"البندود التي ينظر فيها عند عمل المسح الثلاثي الأبعاد 3D"

يشير مصطلح "قطعة/قطع" إلى القطعة المصنعة ، المثبتات ، مرجعيات القياس، القطع الرئيسية والنماذج الأولية.

فيما يلي قائمة بالمعايير التي تؤخذ في الاعتبار عند إجراء المسح ذو ثلاثي الأبعاد للعميل:

1. كمية الخصائص المراد قياسها.
2. كمية وتعقيدات GD & T.
3. التعقيدات في انحراف القطع.
4. القرب من ملامح التسامح.
5. الأسطح المجمعة، والأقواس التي أقل من 90 درجة، والمناطق التي يتعذر الوصول إليها باستخدام أجهزة القياس.
6. الأبعاد والتسامحات الهندسية الصحيحة.
7. عدم كفاية أو قلة وجود بيانات لأداء القياس.
8. تاريخ استلام القطع.
9. تاريخ تسليم القطع.
10. تقرير هيكل القطعة والكمية.
11. متطلبات الشحن.
12. جودة ووضوح المخططات.
13. المتطلبات الإحصائية.
14. القياسات السابقة للقطعة أو ما يشبهها.
15. متطلبات الأدوات الخاصة أو المثبتات.
16. المعدات اللازمة لأداء القياسات.
17. خصائص حالة السطح النهائية للقطع.
18. التعبئة والتغليف ونظافة القطعة.
19. الاستعانة بجهات خارجية لقياس القطعة إذا لم يتم قياسها في دارتك.
20. حجم ووزن القطعة.

"المشاريع التي تتم داخل شركة العميل"

سوف يطلب الشريك 25% كدفعة مقدمة للمشاريع داخل موقع العميل من أجل تغطية تكاليف السفر للشريك، والشحن، والتكاليف الأولية الأخرى. إذا كانت هناك حاجة لإيصالات مفصلة للنفقات يجوز للشريك أن يختار فوترة النفقات بشكل منفصل بعد الفواتير والخدمات الفنية وذلك بسبب ضيق الوقت الذي يستغرقه لتسوية النفقات. إذا كان هذا يسبب مشكلة للعميل فيجب إعلام الشريك فوراً.

"المشاريع طويلة الأجل"

بالنسبة للمشاريع التي تستغرق لفترة أطول من أسبوعين ، فإن الشريك يرغب في عمل فاتورة للعميل بصورة جزئية على أساس تناسبي كل أسبوعين. هذه العملية تساعد الشريك في إدارة تدفقاته النقدية عندما يقوم بتوظيف الفنيين والمهندسين الذين يعملون في مشروعات طويلة الأجل. إذا كان هذا يسبب مشكلة للعميل فيجب إعلام الشريك فوراً.

"التحكيم والقانون الواجب التطبيق"

إذا نشأ أي خلاف (لا سمح الله) بعد صدور أمر الشراء من قبل العميل يحال هذا الخلاف إلى التحكيم كتابة، ويكون قرار التحكيم نهائياً وملزماً من جميع النواحي. ويكون مقر التحكيم في المملكة العربية السعودية. يخضع هذا الاتفاق وحقوق الأطراف وتفسير وتنفيذ هذه الاتفاقية وفقاً للقانون المحلي.

يقوم الشريك باستلام الأوامر الممنوحة له من قبل العميل وبعد ذلك يتم إجراء المسح ذو ثلاثي الأبعاد وخدمات الهندسة العكسية حيث يقوم الشريك بعمل عقد من الباطن لمتطلبات التصنيع للمورد. علاوة على ذلك، لا يحق لموظفي المورد أو وكلائه باستلام أوامر عمل من العميل أو القيام بأي تعهدات بشأن السلع والخدمات لأي جزء تم مسحه ما لم يتم الحصول على موافقة الشريك كتابة على ذلك.

"تعويض صاحب الامتياز"

في حالة اعتزام المورد استخدام البيانات / الرسومات / نماذج CAD التي يقدمها الشريك لتصنيع نفس المكونات، يحتفظ الشريك بالحق في كافة البيانات الممسوحة وسوف يتقاضى كحد أدنى من 5% إلى 50% من قيمة البيع كرسوم امتياز من المورد لاستنساخ أي جزء من الأجزاء الممسوحة إلى الآخرين.

"الوقت والتسليم"

نتيجة المتغيرات التي تحدثت في حجم العمل والتأخير الغير متوقع من قبل العميل و/أو المورد، قد تتغير مواعيد تسليم البيانات الممسوحة بمجرد بدء العمل في المشروع. ويتطلب التوقيع على نسخة من عرض الأسعار بين العميل/ المورد والشريك قبل البدء في العمل. كما يتطلب عمل أمر شراء رسمي أو دفع كامل المبلغ قبل أن يتم تسليم البيانات الممسوحة. ويتم دفع قسط للأعمال العاجلة والعمل في عطلة نهاية الأسبوع والوقت الإضافي إذا كان المطلوب التسليم في الوقت والتاريخ المحدد.

يتم تسليم السلع إلى العميل في المملكة العربية السعودية كما هو منصوص في عرض الأسعار / العقود / الموافقة على عرض الأسعار. يتم تحديد تاريخ التسليم على أسس تقريبية فقط، ووقت التسليم لن يكون الجوهر أو هو الأساس ما لم يتم الاتفاق عليه مسبقاً من قبل العميل / المورد كتابة. ويمكن تسليم البضاعة قبل تاريخ التسليم ما لم ينص على خلاف ذلك.

"السلع المعيبة"

إذا وجد عيب في السلع عند التسليم وتم الرفض الرسمي من الشريك / العميل أو أحدهما لاستلام البضاعة المعيبة أو إذا تم التوقيع عليها عند الاستلام بأنها محتوياتها "غير معروفة" فعلى الشريك / العميل أن يعطي إشعاراً خطياً إلى المورد بالسلع المعيبة في غضون ثلاثة أيام عمل (أو حسب ما يتفق عليه) من تاريخ الاستلام، ويكون رد الشريك على النحو التالي:

1. استبدال السلع المعيبة في غضون 90 يوماً، أو في أقل وقت كما هو متفق عليه من قبل المورد من تاريخ استلام الإشعار من العميل
2. إعادة ثمن السلعة المعيبة إلى العميل.

لا يلتزم المورد بتحمل أية مسؤولية أخرى للشريك / العميل في هذا الشأن، ولا يحق للعميل/الشريك بالاعتراض على السلع إذا لم يتم رفضها أو تقديم إشعار بالرفض من قبل الشريك / العميل على النحو السالف الذكر.

"الإلغاء"

إذا قام العميل بالإلغاء أمر العمل بعد ترسيته فعليه دفع رسوم الإلغاء بناءً على كمية العمل المنجز بالفعل من قبل الشريك / المورد.